

**DE**

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller AUSTRIALPIN GmbH, Industriezone C-2a, A-6166 Fulpmes erklärt, dass das unten beschriebene Produkt

**Handelsname :** Messerhaken, Felshaken

**Artikelnummer :** HM5024

**Zertifikat Nr. 1:** P5 16 04 27077 030

den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union entspricht: PSA Verordnung (EU) 2016/425

Entsprechend: EN 569:2007

Entsprechend: UIAA 122

---

Die notifizierte Stelle

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt (Modul B) und die EU-Baumusterprüfbescheinigung **P5 16 04 27077 030** ausgestellt.

---

Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren: Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Überwachung der notifizierten Stelle:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.  
Unterzeichnet für und im Namen von:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GB****DECLARATION OF CONFORMITY**

The manufacturer AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C-2a, A-6166 Fulpmes declares that the product described below

**Trade name:** Messerhaken, Felshaken

**Article number:** HM5024

**Certificate no. 1:** P5 16 04 27077 030

corresponds with the relevant legal harmonisation regulations of the Union: PPE Ordinance (EU) 2016/425

Corresponding (standard): EN 569:2007

Corresponding (standard): UIAA 122

---

The notified body

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

has completed the EU type examination (module B) and issued the EU type examination certificate **P5 16 04 27077 030**.

---

The PPE is subject to the following conformity evaluation process: Conformity with the type sample on the basis of quality assurance related to the production process (module D) under the supervision of the notified authority:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

The sole responsibility for issuing this Declaration of Conformity is borne by the manufacturer. Signed on behalf of and in the name of:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**BG****ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ**

Производителят AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes декларира, че описаният по-долу продукт

**Търговско наименование:** Messerhaken, Felshaken

**Артикулен номер:** HM5024

**Сертификат № 1:** P5 16 04 27077 030

отговаря на съответното хармонизирано законодателство на Съюза: Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Съгласно (стандарт): EN 569:2007

Съгласно (стандарт): UIAA 122

---

Нотифицираният орган

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

е издал сертификата на ЕО за изпитване на типа (модул B) и сертификата на ЕО за изпитване на проекта **P5 16 04 27077 030**.

---

ЛПС подлежат на следната процедура за оценка на съответствието: Съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под надзора на нотифициран орган:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Единствената отговорност за издаването на тази декларация за съответствие е на производителя. Подписана за и от името на:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

CN

## 一致性声明

制造商 AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes 声明 · 下述产品

商品名称: Messerhaken, Felshaken  
商品编号: HM5024

证书编号 1: P5 16 04 27077 030

符合 联盟有关统一法规 : PSA 条例 (EU) 2016/425

依据 ( 标准 ) : EN 569:2007  
依据 ( 标准 ) : UIAA 122

### 通知单位

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

执行欧盟样机检验 ( 模型 B ) 并签发欧盟样机检验证明 **P5 16 04 27077 030**.

PSA 受以下一致性评估程序所决定 : 鉴于生产过程 ( 模型 D ) 相关的质量安全基础上 , 样机一致性由通知单位监测 :

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

签发本一致性声明的唯一责任由制造商承担。 签署并代表 :



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a T +43 5225 65248 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 65248 2  
A-6166 Fulpmes E office@austrialpin.at  
Tel: +43 5225 65248 3001 www.austrialpin.at

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**CZ****PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Výrobce AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes prohlašuje, že níže popsany produkt

**Obchodní název:** Messerhaken, Felshaken

**Číslo produktu:** HM5024

**Certifikát č. 1:** P5 16 04 27077 030

odpovídá příslušným harmonizačním právním předpisům Unie: Nařízení EU o osobních ochranných prostředcích 2016/425.

Podle (normy) : EN 569:2007

Podle (normy) : UIAA 122

---

Notifikované místo

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

provedlo EU přezkoušení typu (modul B) a vystavilo certifikát EU přezkoušení typu **P5 16 04 27077 030**.

---

Osobní ochranné prostředky podléhají následujícím postupům posuzování shody: Shoda s typem na základě zajištění kvality s ohledem na výrobní proces (modul D) pod dohledem notifikovaného místa:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Výhradní odpovědnost za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výrobce. Podepsáno za a jménem:



**AUSTRIALPIN**  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a T +43 5225 652 48 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 652 48 2  
A-6166 Fulpmes C office@australpin.at  
www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**DK****OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Producenten AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes erklærer hermed, at nedennævnte produkt

**Handelsnavn:** Messerhaken, Felshaken

**Artikelnummer:** HM5024

**Certifikat-nr. 1:** P5 16 04 27077 030

er i overensstemmelse med EU's relevante harmoniseringsforskrifter: PPE-forordning (EU) 2016/425.

Tilsvarende (standard): EN 569:2007

Tilsvarende (standard): UIAA 122

---

Det bemyndigede organ

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

har gennemført EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattesten **P5 16 04 27077 030**.

---

PPE er underlagt følgende overensstemmelsesvurderingsprocedure: Overensstemmelse med den type, der er baseret på kvalitetssikring i forbindelse med produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Producenten er eneansvarlig for udstedelsen af denne overensstemmelseserklæring. Underskrevet for og på vegne af:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**EE****VASTAVUSDEKLARATSIOON**

Tootja AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes kinnitab, et allpool kirjeldatud toode

**Kaubanimi:** Messerhaken, Felshaken

**Tootenumber:** HM5024

**Sertifikaadi number 1:** P5 16 04 27077 030

Vastab Euroopa Liidu kohalduvatele harmoniseeritud nõuetele: isikukaitsevahendite määrus (EL) 2016/425.

Kooskõlas (normiga): EN 569:2007

Kooskõlas (normiga): UIAA 122

---

Teavitatud asutus

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

on läbi viinud ELi tüübihindamise (moodul B) ja välja andnud ELi tüübihindamise sertifikaadi **P5 16 04 27077 030**.

---

Isikukaitsevahendile kohaldub järgmine vastavushindamise meetod: tüübivastavus, mis põhineb tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel (moodul D) teavitatud asutuse järelevalve all

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Selle vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab tootja ainuisikuliselt. Ettevõtte, kelle nimel allkiri on antud:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**ES**

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El fabricante AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, 6166 Fulpmes (Austria) declara que el producto descrito a continuación

**Nombre comercial:** Messerhaken, Felshaken

**Número de artículo:** HM5024

**N.º de certificado 1:** P5 16 04 27077 030

cumple con la legislación aplicable comunitaria de armonización de la Unión: Reglamento EPI (UE) 2016/425.

De conformidad con (norma): EN 569:2007

De conformidad con (norma): UIAA 122

---

El organismo notificado

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

ha expedido el examen de tipo de la UE (módulo B) y la certificación de examen de tipo de la UE **P5 16 04 27077 030**.

---

El EPI está sujeto al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad: Conformidad de tipo basada en el aseguramiento de la calidad en relación con el proceso de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

La responsabilidad de la elaboración de la presente declaración de conformidad recae exclusivamente sobre el fabricante. Firmado por y en nombre de:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

FI

**VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Valmistaja AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes vakuuttaa, että seuraavassa määritelty tuote

**Kauppanimi:** Messerhaken, Felshaken

**Tuotenumero:** HM5024

**Sertifikaattinro 1:** P5 16 04 27077 030

vastaa asiaankuuluvia unionin harmonisointimääräyksiä: Henkilösuojainasetus (EU) 2016/425.

Vastaa normia: EN 569:2007

Vastaa normia: UIAA 122

---

Tarkastuslaitos  
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen  
Ridlerstraße 65  
80339, München  
Germany  
on suorittanut EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja laatinut EU-tyyppitarkastustodistuksen **P5 16 04 27077 030**.

---

Henkilösuojainta koskevat seuraavat vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyt: Tyyppin vastaavuus tuotantoprosessia (moduuli D) koskevan laaduntarkastuksen pohjalta, jonka on suorittanut seuraava tarkastuslaitos:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laatimisesta vastaa yksinomaan valmistaja. Allekirjoitus puolesta ja nimissä:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**FR**

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le fabricant AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes déclare par la présente que le produit décrit ci-dessous

**Nom commercial:** Messerhaken, Felshaken

**Numéro d'article:** HM5024

**N° certificat 1:** P5 16 04 27077 030

est conforme aux prescriptions légales d'harmonisation en vigueur dans l'Union européenne: Ordonnance relative à l'EPI (UE) 2016/425

Conformément à (norme): EN 569:2007

Conformément à (norme): UIAA 122

---

L'organisme notifié

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

a réalisé l'examen UE de type (module B) et a délivré l'attestation d'examen UE de type **P5 16 04 27077 030**.

---

L'EPI est soumis au procédé d'évaluation de la conformité suivant : Conformité avec le type sur la base d'une assurance-qualité relative au processus de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Le fabricant est seul responsable de la délivrance de cette déclaration de conformité. Signé pour et au nom de:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GA****DEARBHÚ UM CHOMHLÍONADH**

Dearbhaíonn an déantóir AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes, go gcomhfhreagraíonn an táirge a ndéantar tuairisc faoi thíos

**Ainm tráchtála:** Messerhaken, Felshaken

**Uimhir an earra:** HM5024

**Uimhir an deimhnithe 1:** P5 16 04 27077 030

le rialacha chearta comhchuibhithe an Aontais: Rialachán (Trealamh Cosanta Pearsanta) TCP (AE) 2016/425.

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: EN 569:2007

(Caighdeán)  
Comhfhreagraithe: UIAA 122

---

Tá an comhlacht a dtugtar fógra dó  
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen  
Ridlerstraße 65  
80339, München  
Germany

tar éis an tástáil tógála shamplach (Modúl B) a dhéanamh agus an deimhniú tástála tógála samplach-AE **P5 16 04 27077 030** a eisiúint.

---

Tá an TCP faoi réir an nós imeachta measúnaithe um chomhlíonadh seo a leanas: Comhlíonadh an tsampla tógála ar bhonn dearbhú cáilíochta arna gcuimsiú ag an bpróiseas táirgeachta (Modúl B) faoi mhonatóireacht an chomhlachta a dtugtar fógra dó:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Is leis an déantóir amháin freagracht eisiach an deimhnithe um chomhlíonadh seo a eisiúint. Arna shíniú thar a cheann agus in ainm:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**GR****ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Ο κατασκευαστής AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes δηλώνει ότι το παρακάτω περιγραφόμενο προϊόν

**Εμπορική ονομασία:** Messerhaken, Felshaken

**Αριθμός προϊόντος:** HM5024

**Αριθ. πιστοποιητικού 1:** P5 16 04 27077 030

πληροί τις απαιτήσεις των σχετικών νομικών κανονισμών εναρμόνισης της Ένωσης: Κανονισμός ΜΑΠ (ΕΕ) 2016/425

Αντίστοιχο (πρότυπο): EN 569:2007

Αντίστοιχο (πρότυπο): UIAA 122

---

τον κοινοποιημένο φορέα

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

έχει διεξάγει τον έλεγχο εξέτασης τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου **P5 16 04 27077 030**.

---

Το ΜΑΠ υπόκειται στην παρακάτω μέθοδο αξιολόγησης της συμμόρφωσης: Συμμόρφωση με το κατασκευαστικό πρότυπο βάσει διασφάλισης ποιότητας σε συνάρτηση με τη διαδικασία παραγωγής (ενότητα D) υπό την επίβλεψη του κοινοποιημένου φορέα:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης φέρει ο κατασκευαστής. Υπογράφεται για λογαριασμό και στο όνομα του:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**HR****IZJAVA O SUKLADNOSTI**

Proizvođač AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes izjavljuje da proizvod opisan u nastavku

**Trgovački naziv:** Messerhaken, Felshaken

**Broj artikla:** HM5024

**Broj potvrde 1:** P5 16 04 27077 030

udovoljava primjenjivim propisima o usklađivanju EU-a: Uredba o osobnoj zaštitnoj opremi (EU) 2016/425

U skladu s (norma): EN 569:2007

U skladu s (norma): UIAA 122

---

Imenovano tijelo

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

obavilo je EU ispitivanje prototipa (modul B) i izdalo EU potvrdu o ispitivanju prototipa **P5 16 04 27077 030**.

---

Osobna zaštitna oprema podliježe sljedećem postupku procjene usklađenosti: usklađenost s prototipom na temelju osiguranja kvalitete u okviru proizvodnog procesa (modul D) pod nadzorom imenovanog tijela:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o usklađenosti snosi proizvođač. Potpisnik za i u ime:



**AUSTRIALPIN**  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 652 48 0  
F +43 5225 652 48 2  
C office@australpin.at  
www.australpin.at

---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**HU****MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A gyártó: AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes kijelenti, hogy az alábbiakban megnevezett termék

**Kereskedelmi név:** Messerhaken, Felshaken

**Cikkszám:** HM5024

**Tanúsítvány száma 1:** P5 16 04 27077 030

megfelel az Unió vonatkozó harmonizált jogi előírásainak: PSA rendelet (EU) 2016/425

Az alábbiaknak megfelelően (szabvány): EN 569:2007

Az alábbiaknak megfelelően (szabvány): UIAA 122

---

Az értesített szerv

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

végrehajtotta az EU mintapéldány-vizsgálatot (B modul) és kiállította az EU mintapéldány-tanúsítványt **P5 16 04 27077 030**.

---

A PSA a következő megfelelőségértékelési eljárást érinti: A mintapéldány megfelelősége a minőségbiztosítás alapján, a termelési folyamatra (D modul) vonatkoztatva, az értesített szerv felügyeletével:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

A jelen megfelelőségi nyilatkozat kiállításával kapcsolatban kizárólag a gyártó felelős. Aláírva a következő számára és nevében:





---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

IL

## הצהרת תאימות

פולפמס מצהיר שהמוצר המתואר להלן C 2a, A-6166 היצרן אוסטריאלפין בע"מ, איזור תעשייה

**שם מסחרי:** Messerhaken, Felshaken

**מספר פריט:** HM5024

**תעודה מספר 1:** P5 16 04 27077 030

(EU) 2016/425 תואם לחקיקת ההרמוניזציה של האיחוד: ציוד הגנה אישי

**בהתאם לנורמה:** EN 569:2007

**בהתאם לנורמה:** UIAA 122

הרשות המיידעת:

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

והנפיקה את אישור בדיקת התקן (B) ערכה את בדיקת הדגם של האיחוד האירופי (מודול **P5 16 04 27077 030**).

ציוד ההגנה האישי עבר את תהליך דירוג התאימות הבא: תאימות לדגם בהתייחס לביקורת איכות המבוססת על תהליך הייצור: תוך פיקוח של הרשות המיידעת (D) (מודול)

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

היצרן נושא באחריות הבלעדית להנפקת הצהרת תאימות זו



Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

IT

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il produttore AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes dichiara che il prodotto descritto qui di seguito

**Denominazione commerciale:** Messerhaken, Felshaken

**Numero di articolo:** HM5024

**N. di certificato 1:** P5 16 04 27077 030

è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Regolamento DPI (UE) 2016/425

Conforme (norma): EN 569:2007

Conforme (norma): UIAA 122

---

L'organismo notificato

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

ha effettuato l'esame UE del tipo (modulo B) e rilasciato il certificato UE di esame del tipo **P5 16 04 27077 030**.

---

I DPI sono soggetti alla seguente procedura di valutazione della conformità: conformità al tipo basata su una garanzia di qualità relativa al processo di produzione (modulo D) sotto la supervisione dell'organismo notificato:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

La responsabilità per la stesura della presente dichiarazione di conformità spetta esclusivamente al produttore. Firmata a nome e per conto di:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

JP

## 適合宣言

製造元であるAUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes は、後述の製品について

販売元: Messerhaken, Felshaken

製品番号: HM5024

証明書番号 1: P5 16 04 27077 030

はEU連のEU連合の調和にEUする規定にEUしていると宣言します: PSA規制 (EU) 2016/425

EU(標準): EN 569:2007

EU(標準): UIAA 122

## 告知機関

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

は、EU-型式審査(モジュールB)をEUし、EU-型式審査証明書を **P5 16 04 27077 030** EU行しました。.

PSAは、後述の適合EU手順によるものです: 品質保証の根EUとなる型式を伴う適合とは、告知期間の監視下での生産工程(モジュールD)に基づくものです:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

適合宣言のEU行の責任は製造元のみが負います。以下の人物が署名しました:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
office@austrialpin.at  
www.austrialpin.at

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

KR

## 적합성 선언서

제조사 AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes는 아래 설명하는 제품

상표: Messerhaken, Felshaken  
 품목 번호: HM5024

인증 번호 1: P5 16 04 27077 030

이(가) 다음의 유럽 연합의 관련 조화 규정을 충족함을 선언한다. PSA 법령 (EU) 2016/425

관련 분야 (표준): EN 569:2007  
 관련 분야 (표준): UIAA 122

인증 기관

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

은 EU 형식 승인을 실시하고 (모듈 B) EU 형식 검사 증명서를 **P5 16 04 27077 030** 작성하였다.

PSA는 다음 적합성 평가 방법을 따른다: 다음 인증 기관의 감독 하에 생산 공정(모듈 D)과 관련된 품질 보증을 토대로 하는 구조 형식에 대한 적합성:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

이 적합성 선언서 작성에 대한 유일한 책임은 제조사에 있다. 대리 서명:



AUSTRIALPIN GmbH  
 Industriezone C 2a  
 6166 Fulpmes, Austria  
 T +43 5225 65248 0  
 F +43 5225 65248 2  
 office@austrialpin.at  
 www.austrialpin.at

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

LT

**ATITIKTIES DEKLARACIJA**

Gamintojas AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes deklaruoja, kad toliau aprašytas gaminyš

**Prekybinis pavadinimas:** Messerhaken, Felshaken

**Gaminio kodas:** HM5024

**Sertifikato Nr. 1:** P5 16 04 27077 030

Atitinka tam tikrus Sąjungos darniuosius teisės aktus: Reglamentas dėl apsauginių asmeninių priemonių (ES) 2016/425

Atitinka (standartas): EN 569:2007

Atitinka (standartas): UIAA 122

---

Notifikuotoji įstaiga

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

atliko ES tipo bandymą (B modulis) ir išdavė ES tipo bandymo pažymėjimą **P5 16 04 27077 030**.

---

Asmeninėms apsauginėms priemonėms taikoma tokia atitikties vertinimo procedūra: Tipo atitiktis kokybės užtikrinimo pagrindu susijusi su gamybos procesu (D modulis), kontroliuojant notifikuotajai įstaigai:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui. Pasirašyta už ir vardu:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
C office@australpin.at  
www.australpin.at

---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

LV

**ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

Ražotājs AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes paziņo, ka zemāk aprakstītais ražojums

**Tirdzniecības nosaukums:** Messerhaken, Felshaken

**Preces numurs:** HM5024

**Sertifikāta Nr. 1:** P5 16 04 27077 030

atbilst attiecīgajiem savienības saskaņotajiem tiesību aktiem: IAL regula (ES) 2016/425

Atbilstoši (standarts): EN 569:2007

Atbilstoši (standarts): UIAA 122

---

Pilnvarotā iestāde

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

ir veikusi ES parauga pārbaudi (modulis B) un izsniegusi ES parauga pārbaudes apliecību **P5 16 04 27077 030**.

---

IAL ir pakļauts šādai atbilstības vērtēšanas procedūrai: Atbilstība paraugam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu attiecībā uz ražošanas procesu (modulis D) pilnvarotās iestādes uzraudzībā:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**MT****DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITA`**

Il-manifattur AUSTRIALPIN Company Limited, Żona Industrijali C 2a, A-6166 Fulpmes jiddikjara li l-prodott deskritt hawn isfel

**Isem tal-prodott fin-negozju:** Messerhaken, Felshaken

**Numru tal-Prodott:** HM5024

**Numru taċ-Ċertifikat 1:** P5 16 04 27077 030

Huwa f'konformita` mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni Regolament tal-UE 2016/425 dwar PPE

Skond (Standard): EN 569:2007

Skond (Standard): UIAA 122

---

Il-korp notifikat

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

wettqu l-eżami u l-verifikazzjoni tal-UE (Modulu B) u ħarġu ċ-ċertifikazzjoni **P5 16 04 27077 030**.

---

Il-PPE huwa soġġett għal proċedura ta' valutazzjoni tal-konformita` : Konformita` għat-tip abbażi ta' assiguarzzjoni tal-kwalita` tal-proċess ta' produzzjoni (Modulu D) taħt is-sorveljanza tal-post notifikat:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Ir-responsabbilta` esklussiva għall-produzzjoni ta' din id-Dekjarazzjoni ta' Konformita` hija tal-manifattur Iffirmat għal u f'isem:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**NL****CONFORMITEITSVERKLARING**

De fabrikant AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes verklaart dat het hieronder beschreven product

**Handelsnaam:** Messerhaken, Felshaken

**Artikelnummer:** HM5024

**Certificaatnr. 1:** P5 16 04 27077 030

voldoet aan de toepasselijke harmoniseringsrechtsvoorschriften van de Unie: PBM-verordening (EU) 2016/425

overeenkomstig (norm): EN 569:2007

overeenkomstig (norm): UIAA 122

---

de aangemelde instantie

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

heeft het EU-typeonderzoek uitgevoerd (module B) en het EU-onderzoekscertificaatnr. **P5 16 04 27077 030** opgesteld.

---

De PBM is onderworpen aan de volgende conformiteitsbeoordelingsprocedure: Conformiteit met het type op basis van een kwaliteitswaarborg met betrekking tot het productieproces (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.  
Ondertekend voor en uit naam van:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**NO****SAMSVARERKLÆRING**

Produsenten AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes erklærer, at produktet beskrevet under

**Handelsnavn:** Messerhaken, Felshaken

**Artikkelnummer:** HM5024

**Sertifikat nr. 1:** P5 16 04 27077 030

samsvarer med de gjeldende harmoniserte juridiske forskriftene til unionen: PSA direktiv (EU) 2016/425

Samsvarende (standard): EN 569:2007

Samsvarende (standard): UIAA 122

---

Det tekniske kontrollorganet  
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen  
Ridlerstraße 65  
80339, München  
Germany  
har gjennomført EU-typegodkjenningen (Modul B) og har utgitt dokumentasjonen av EU-typegodkjenningen **P5 16 04 27077 030**.

---

PSA er underlagt følgende prosedyrer for samsvarsvurdering: Samsvar med type basert på en kvalitetssikring med hensyn til produksjonsprosessen (Modul D) under overvåking av det tekniske kontrollorganet:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Eneansvaret for å utstede denne samsvarserklæringen ligger hos produsenten. Undertegnet for og i navnet til:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**PL****DEKLARACJA ZGODNOŚCI**

Producent AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes deklaruje niniejszym, że opisany poniżej produkt

**Nazwa handlowa:** Messerhaken, Felshaken

**Numer artykułu:** HM5024

**Nr certyfikatu 1:** P5 16 04 27077 030

jest zgodny z zobowiązującym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym: Rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425

Odpowiednio (norma): EN 569:2007

Odpowiednio (norma): UIAA 122

---

Jednostka notyfikowana

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

wykonała badanie typu UE (moduł B) i wystawiła certyfikat badania typu UE **P5 16 04 27077 030**.

---

Środki ochrony indywidualnej podlegają następującej procedurze oceny zgodności: Zgodność z typem na podstawie zapewnienia jakości w odniesieniu do procesu produkcji (moduł D) pod kontrolą jednostki notyfikowanej:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Odpowiedzialność za sporządzenie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent. Podpisano w imieniu:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**



**PT**

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O fabricante AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes declara que o produto descrito abaixo

**Designação comercial:** Messerhaken, Felshaken

**Número de artigo:** HM5024

**Certificado n.º 1:** P5 16 04 27077 030

está em conformidade com a legislação comunitária relevante de harmonização: Regulamento (UE) 2016/425 relativo a EPI

Em conformidade com a norma: : EN 569:2007

Em conformidade com a norma: : UIAA 122

---

O organismo notificado

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo **P5 16 04 27077 030**.

---

Os EPI estão sujeitos ao seguinte procedimento de avaliação da conformidade: Conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (Módulo D), sob a supervisão do organismo notificado:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

O fabricante é o responsável único pela emissão desta declaração de conformidade. Assinado por e em nome de:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**RO****DECLARAȚIA DE CONFORMITATE**

Producătorul AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes declară, că produsul descris mai jos

**Denumire comercială:** Messerhaken, Felshaken

**Număr articol:** HM5024

**Nr. certificat 1:** P5 16 04 27077 030

corespunde prevederilor juridice de armonizare în vigoare din cadrul uniunii: Ordonanța EPP (UE) 2016/425

Corespunzător (norma): EN 569:2007

Corespunzător (norma): UIAA 122

---

Locația notificată

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

a executat examinarea de tip UE (modulul B) și a emis certificarea examinării de tip UE **P5 16 04 27077 030**.

---

EPP se supune următoarelor procedee de evaluare a conformității: Conformitatea cu prototipul pe baza unei asigurări a calității raportată la procesul de producție (modulul D) sub monitorizarea locației notificate:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Singura entitate responsabilă pentru emiterea acestei declarații de conformitate este producătorul.

Semnat pentru și în numele:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**RU****ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ**

Изготовитель AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes заявляет, что описанное ниже изделие

**Торговое наименование:** Messerhaken, Felshaken

**Номер артикула:** HM5024

**№ сертификата 1:** P5 16 04 27077 030

соответствует релевантным нормативным актам Союза по гармонизации: Регламент о средствах индивидуальной защиты (ЕС) 2016/425.

В соответствии с (нормой): EN 569:2007

В соответствии с (нормой): UIAA 122

---

Уполномоченный орган

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

провел испытание типового образца ЕС (модуль B) и выдал Сертификат ЕС о проведении экспертизы типа изделия **P5 16 04 27077 030**.

---

Индивидуальные средства защиты подлежат следующему единообразному методу оценки соответствия: соответствие типовому образцу на основании контроля качества в отношении процесса производства (модуль D) под контролем уполномоченного органа:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Исключительную ответственность за выдачу данной декларации о соответствии несет изготовитель. Подписано за и от имени:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**SI IZJAVA O SKLADNOSTI**

Proizvajalec AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes izjavlja, da spodaj opisani izdelek

**Trgovsko ime:** Messerhaken, Felshaken  
**Številka artikla:** HM5024  
**Št. certifikata 1:** P5 16 04 27077 030

ustreza zadevnim predpisom o usklajevanju unije: Odredba PSA (EU) 2016/425

Ustreza (standard):: EN 569:2007  
Ustreza (standard):: UIAA 122

---

Priglašeno mesto  
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen  
Ridlerstraße 65  
80339, München  
Germany

je izvedlo tipski preskus EU (modul B) in izdalo certifikat EU o tipskem **P5 16 04 27077 030** preskusu.

---

PSA je predmet naslednjih postopkov ugotavljanja skladnosti: Skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega postopka (Modul D) ob nadzorovanju priglašene organa:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. Podpisano za in v imenu:



**AUSTRIALPIN**  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
A-6166 Fulpmes  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
E office@australpin.at  
www.australpin.at

---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**SK****VYHLÁSENIE O ZHODE**

Výrobca AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes vyhlasuje, že dole opísaný výrobok

**Obchodný názov:** Messerhaken, Felshaken

**Číslo výrobku:** HM5024

**Č. certifikátu 1:** P5 16 04 27077 030

spĺňa príslušné harmonizačné predpisy Únie: Nariadenie o osobných ochranných prostriedkoch (EÚ) 2016/425

Zodpovedajúc (norme): EN 569:2007

Zodpovedajúc (norme): UIAA 122

---

Notifikované miesto

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

vykonalo osvedčenie o typovej skúške (modul B) a vystavilo osvedčenie EÚ o typovom schválení **P5 16 04 27077 030**.

---

Nariadenie o osobných ochranných prostriedkoch podlieha nasledujúcim postupom posúdenia zhody: zhoda s typom na základe zabezpečenia kvality vzťahujúceho sa k výrobnému procesu (modul D) za kontroly notifikovaného miesta:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Výhradnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca. Podpísaný namiesto a v mene:





---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**SV****FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE**

Tillverkaren AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes försäkrar att nedanstående produkt

**Handelsnamn:** Messerhaken, Felshaken

**Artikelnummer:** HM5024

**Certifikat nr 1:** P5 16 04 27077 030

uppfyller tillämpliga krav i unionslagstiftningen om harmonisering: PPE-förordning (EU) 2016/425

Motsvarande (standard): EN 569:2007

Motsvarande (standard): UIAA 122

---

Det anmälda organet

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyg **P5 16 04 27077 030**.

---

PPE är föremål för följande förfaranden för bedömning av överensstämmelse: Överensstämmelse med typmodellen baserat på en kvalitetssäkring relaterad till produktionsprocessen (modul D) som övervakats av det anmälda organet:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Tillverkaren ansvarar ensam för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.. Undertecknat för och på uppdrag av:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
A-6166 Fulpmes  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
C office@austrialpin.at  
www.austrialpin.at

---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**TH****คำประกาศความสอดคล้อง**

ผู้ผลิต AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes ประกาศว่าผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ด้านล่าง

ชื่อทางการค้า: Messerhaken, Felshaken

หมายเลขสินค้า: HM5024

หมายเลขใบรับรอง 1: P5 16 04 27077 030

สอดคล้องกับ <45> </45> มาตรฐานความปลอดภัยที่สำคัญของสหภาพยุโรป: ระเบียบ PSA (EU) 2016/425

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): EN 569:2007

ซึ่งสอดคล้องกับ (มาตรฐาน): UIAA 122

หน่วยงานตรวจสอบอิสระ

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

ได้ดำเนินการตรวจสอบประเภทตามที่สหภาพยุโรปกำหนดไว้ (โมดูล B) และได้ออกใบรับรองการตรวจสอบประเภทของสหภาพยุโรป

**P5 16 04 27077 030.**

ระเบียบ PSA มีกระบวนการตรวจสอบความสอดคล้องต่อไปนี้: ความสอดคล้องกับประเภทตามการประกันคุณภาพ

ที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการผลิต (โมดูล D) ภายใต้การตรวจสอบของหน่วยงานอิสระ:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

ผู้ผลิตเป็นผู้รับผิดชอบในการออกคำประกาศความสอดคล้องนี้แต่เพียงผู้เดียว ลงลายมือชื่อสำหรับและแทน:



AUSTRIALPIN  
TIROL  
AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a T +43 5225 65248 0  
6166 Fulpmes, Austria F +43 5225 65248 2  
A 11400000 C office@australpin.at  
www.australpin.at

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**TR****UYGUNLUK BEYANI**

Üretici AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes işbu yazıyla, aşağıda açıklanan ürünün

**Ticari adı:** Messerhaken, Felshaken  
**Ürün numarası:** HM5024

**Sertifika no. 1:** P5 16 04 27077 030

Birliğin geçerli uyumlaştırma talimatlarına uygun olduğunu beyan eder: KKD düzenlemesi (AB) 2016/425

Referans (standart): EN 569:2007  
Referans (standart): UIAA 122

Resmi kurum  
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen  
Ridlerstraße 65  
80339, München  
Germany

AB tip incelemesini gerçekleştirip (modül B) AB tip incelemesi belgesini **P5 16 04 27077 030** oluşturmuştur.

KKD, aşağıdaki uygunluk değerlendirme yöntemine tabidir: Aşağıdaki resmi kurumun denetimi altında gerçekleşen üretim sürecine (modül D) yönelik bir kalite kontrolüne dayanan tip uygunluğu:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Bu uygunluk beyanının oluşturulmasından sadece üretici sorumludur. İmzanın kimin yerine ve adına atıldığı:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
A-6166 Fulpmes  
T +43 5225 65248 0  
F +43 5225 65248 2  
office@australpin.at  
www.australpin.at

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**UA**

## ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Виробник AUSTRIALPIN GmbH Industriezone C 2a, A-6166 Fulpmes заявляє, що описаний далі виріб

**Торгова марка:** Messerhaken, Felshaken

**Артикульний номер:** HM5024

**Сертифікат № 1:** P5 16 04 27077 030

відповідає належним гармонізованим документам Співтовариства: Регламенту (EU) 2016/425 щодо засобів індивідуального захисту (ЗІЗ)

відповідно до (стандарту): EN 569:2007

відповідно до (стандарту): UIAA 122

---

Уповноважений орган  
TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen  
Ridlerstraße 65  
80339, München  
Germany

провів випробування типового ЄС-зразка (модуль B) і видав сертифікат ЄС про затвердження типового зразка **P5 16 04 27077 030**.

---

ЗІЗ підлягають таким методам перевірки відповідності: Відповідність типовому зразку на підставі гарантування якості в процесі виробництва (модуль D) при перевірці уповноваженим органом:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT  
SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)  
Adalbert-Stifter-Strasse 65  
A-1201 WIEN

Виключну відповідальність за видачу цієї Декларації про відповідність бере на себе виробник.  
Підписано від імені:



---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

**VN**

## TUYÊN BỐ PHÙ HỢP

Nhà sản xuất AUSTRIALPIN GmbH Khu công nghiệp C 2a, A-6166 Fulpmes giải thích rằng sản phẩm được mô tả dưới đây

**Tên thương mại:** Messerhaken, Felshaken

**Số sản phẩm:** HM5024

**Số giấy chứng nhận 1:** P5 16 04 27077 030

Luật hài hòa liên minh có liên quan: Quy định PSA (EU) 2016/425

Theo (Tiêu chuẩn): EN 569:2007

Theo (Tiêu chuẩn): UIAA 122

---

Cơ quan chứng nhận

TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen

Ridlerstraße 65

80339, München

Germany

đã thực hiện kiểm tra loại theo quy định EU (Mô-đun B) và cấp chứng chỉ kiểm tra loại theo quy định EU **P5 16 04 27077 030**.

---

PSA tuân theo quy trình đánh giá phù hợp sau đây: Sự phù hợp với loại dựa trên đảm bảo chất lượng liên quan đến quy trình sản xuất (Mô-đun D) dưới sự giám sát của cơ quan chứng nhận:

ALLGEMEINE UNFALLVERSICHERUNGSANSTALT

SICHERHEITSTECHNISCHE PRÜFSTELLE (0511)

Adalbert-Stifter-Strasse 65

A-1201 WIEN

Đơn vị duy nhất có trách nhiệm ban hành Tuyên bố phù hợp này của nhà sản xuất. Ký và thay mặt:



AUSTRIALPIN GmbH  
Industriezone C 2a  
6166 Fulpmes, Austria  
T +43 5225 652 48 0  
F +43 5225 652 48 2  
office@australpin.at  
www.australpin.at

---

Fulpmes, 19.01.2020

**Mag. Katrin Mark Winkler, CEO**

